

***Je Nathanaël* de Nathalie Stephens : tendre et puissant**
***Je Nathanaël*, Montréal, Éditions de l'Hexagone, 2003**

Marguerite Andersen

Number 119, Summer 2003

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/41459ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Éditions l'Interligne

ISSN

0227-227X (print)

1923-2381 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Andersen, M. (2003). Review of [*Je Nathanaël* de Nathalie Stephens : tendre et puissant / *Je Nathanaël*, Montréal, Éditions de l'Hexagone, 2003]. *Liaison*, (119), 56–56.

Je Nathanaël de nathalie stephens : tendre et puissant

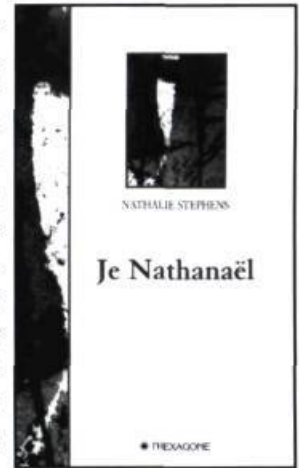
Marguerite Andersen

NATHALIE STEPHENS, FEMME D'À PEINE TRENTE ANS. Dix ouvrages déjà. Une œuvre de précision, de grâce, expérimentale et innovatrice. nathalie stephens vient de publier *Je Nathanaël* à l'Hexagone, où elle se trouve en compagnie des meilleurs poètes du Québec.

L'auteure se caractérise par sa persévérance, sa hardiesse, la profondeur de sa réflexion, son bilinguisme qui lui permet de produire une œuvre oscillant entre le français et l'anglais et de se défaire, dans les deux langues, des contraintes des genres littéraires. Les critiques reconnaissent son immense talent, sa ferme volonté d'attaquer les frontières conventionnelles entre les êtres humains, entre ce qui semble raisonnable sans l'être et ce qui l'est vraiment, entre vie et poésie, entre roman, poème et essai. L'écriture de nathalie stephens a été comparée à celle de Nicole Brossard, de Monique Wittig et d'Alain Robbe-Grillet. François Paré, dans *Liaison*, qualifiait *Underground* (1999) d'œuvre complexe, lucide, remarquable.

Dans son article « Racisme et hétérophobie » (publié en 1981 dans la revue *Différences* et en 1982 et 1994 dans Albert Memmi, *Le racisme*, Paris, Gallimard), Albert Memmi ajoute à sa définition du racisme biologique un racisme plus général

englobant toutes les différences, vraies ou fausses, psychologiques, politiques, économiques. Autrement dit, l'aversion ou la crainte de l'Autre (femmes, jeunes, homosexuels, handicapés) qui mène à un mécanisme d'exclusion. nathalie stephens questionne ces différences. Dans *Je Nathanaël*, dialogue avec le jeune personnage des *Nourritures terrestres* d'André Gide, elle « allume une flamme près de ce qui risque de prendre feu » et nous enjoint « d'en finir avec le catalogage des sentiments », de désirer et d'accepter l'imprévu. C'est un message tendre et puissant. ●



Je Nathanaël, Montréal, Éditions de l'Hexagone, 2003.

56

Médiatique

11 Ontario Street
Toronto (ON) M5A 4L7
Tél : (416) 367-8464
Fax : (416) 367-8466
mediatique@on.aibn.com

MÉDIATIQUE INC. et LES PRODUCTIONS RIVARD INC. aimeraient remercier tous ceux qui ont contribué à la grande réussite de la série humoristique FAITES LE 2 !

Tout d'abord un grand merci aux artistes, comédiens et humoristes qui ont fait preuve d'un très grand talent.

Ensuite, notre fidèle équipe technique et créative : Robert Léveillé, réalisateur; Catherine Lemercier, réalisatrice en régions; les auteurs Marc Prescott, Dominique Russell et Gracia Couturier; l'éditeur en chef François Tessier et le metteur en scène Mario Bélanger; Christiane Marais, directrice SRC Outaouais; Jean Brazeau, chef des services de production SRC - Outaouais; Denis Dubeau, directeur technique SRC - Outaouais.

Nous tenons aussi à remercier les communautés francophones de l'Ontario, du Manitoba et du Nouveau-Brunswick pour leur excellent accueil ainsi que l'UDA et l'AFM.

Enfin, nous remercions nos précieux partenaires :
TFO-TVONTARIO, Télévision Française en Ontario;
LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA, Région et Réseau National;
Téléfilm Canada, Bureau de l'Ontario;
Le Fonds Canadien de Télévision.

Danièle Caloz, Productrice exécutive
Isabelle Combre, Productrice/Coordonnatrice
Christiane Miroglio, Assistante à la production